

Government Orders

Brightwell
 Chadwick
 Clark (Brandon—Souris)
 Collins
 Côté
 Crosby (Halifax West)
 de Cotret
 Dick
 Dorin
 Edwards
 Feltham
 Gibeau
 Gustafson
 Hawkes
 Holtmann
 Horning
 Koury
 Langlois
 Leblanc (Longueuil)
 Littlechild
 MacDougall (Timiskaming)
 Martin (Lincoln)
 Mayer
 McCreath
 MacDougall (St. Paul's)
 Moore
 Oberle
 Plourde
 Pronovost
 Reid
 Richardson
 St-Julien
 Shields
 Sparrow
 Tardif
 Tremblay (Rosemont)
 Venne
 Vien
 Weiner
 Wilbee
 Assiniboia)
 Worthy—92

Campbell (Vancouver Centre)
 Champagne (Champlain)
 Cole
 Cook
 Couture
 DeBlois
 Desjardins
 Domm
 Duplessis
 Fee
 Friesen
 Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
 Harvey (Chicoutimi)
 Hogue
 Horner
 Kempling
 Landry
 Layton
 Lewis
 Lopez
 MacKay
 Masse
 Mazankowski
 McDermid
 Monteith
 Nicholson
 Plamondon
 Porter
 Redway
 Reimer
 Robitaille
 Schneider
 Soetens
 Stevenson
 Thompson
 Turner (Halton—Peel)
 Vézina
 Vincent
 White
 Wilson (Swift Current—Maple Creek—
 Winegard

Harvard
 Heap
 Karpoff
 Kilger (Stormont—Dundas)
 Langan (Mission—Coquitlam)
 Lee
 MacDonald (Dartmouth)
 McGuire
 Ouellet
 Peterson
 Proud
 Riis
 Robinson
 Rodriguez
 Stewart
 Taylor
 Wood

Harvey (Edmonton East)
 Howdebo
 Keyes
 Kristiansen
 LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
 MacAulay
 MacLellan
 Nault
 Pagtakhan
 Pickard
 Rideout
 Robichaud
 Rocheleau
 Skelly (Comox—Alberni)
 Stupich
 Volpe
 Young (Beaches—Woodbine)—48

• (2100)

Mr. Deputy Speaker: I declare the motion carried.

Mr. Gauthier: Mr. Speaker, I would like to ask the government what is in the works for tomorrow and if it could inform the House what kind of an agenda it has for tomorrow and Friday.

Mr. Lewis: Mr. Speaker, the business of the House tomorrow will be Bill C-36.

Mr. Angus: Mr. Speaker, I rise on a different point of order. It has been a long evening and I think all members of the House would want to congratulate the people at the table for the manner in which they have conducted business tonight, particularly as members changed their places.

Some Hon. Members: Hear, hear!

Mr. Deputy Speaker: It being 9.15 p.m., this House stands adjourned until tomorrow morning at eleven o'clock.

The House adjourned at 9.15 p.m.

NAYS**Members**

Allmand
 Angus
 Assad
 Blondin
 Comuzzi
 Ferguson
 Fontana

Althouse
 Arseneault
 Bellemare
 Clancy
 Dionne
 Fisher
 Gauthier